

Tanja Van Dooren
° 21/01/1979
Minister Liebaertlaan 78, 8500 Kortrijk
+32 56 51 85 56
+32 474 97 68 89
tanja.vandooren@yahoo.com / tanja@translatorsplatform.com
www.translatorsplatform.com/tanja
BE-0832.223.178

Éducation et formation

2016- Portugese Vantage 1A/B
Hitek, Kortrijk

2014 Cours privé du portugais avec Valter MV Encarnação
Faro, Portugal

2013-2014 Portugais
Instituto Camões, Lisbonne, Portugal

2011 Formation comme interprète sociale
DeSom vzw, Anvers, Belgique

2006-2009 Formation spécifique des enseignants
CVO VIVO, Kortrijk, Belgique

2002-2006 Traduction anglais-espagnol (mention : grande distinction)
Vlekho, Bruxelles, Belgique
Programme Erasmus à l'Université de Sheffield, Royaume-Uni
Stage à Passa Porta, Bruxelles, Belgique

2000-2001 Espagnol
Centro de Lenguas Modernas, Granada, Espagne
DELE (Diploma Superior de Español como Lengua Extranjera) de l'Instituto Cervantes

1999-2000 Espagnol
PILE (Programa Individualizado de la Lengua Española), Université de Salamanca, Salamanca, Espagne

1997-1998 Espagnol
Programme d'échange international - WEP à Vall d'Uixó, Espagne

1991-1997 Latin-langues modernes
Don Boscollege, Kortrijk

Expérience professionnelle

2010- Traductrice assermentée à temps plein
Langues : néerlandais, français, anglais, espagnol et portugais

2006-2014 Enseignante de néerlandais comme langue étrangère
CVO 3 Hofsteden, Kortrijk
Entreprises comme Barco, Liften Coopman, La Poste
Enseignement supérieur, secondaire et pour adultes

2006-2010 Enseignante d'anglais et espagnol
BIRA, Bruxelles

2006 Traductrice de textes scientifiques
Passa Porta, Bruxelles

2005 Stage comme traductrice et assistante de ressources humaines

Compétences

Traductions assermentées – combinaisons de langues : néerlandais, français, anglais, espagnol et portugais
Interpretation assermentée – combinaisons de langues: néerlandais, anglais et espagnol